

Niccolò Sereno

Traduzioni

Dai più valore ai tuoi testi!

Servizi di traduzione
inglese | tedesco | olandese



Perché scegliere un traduttore

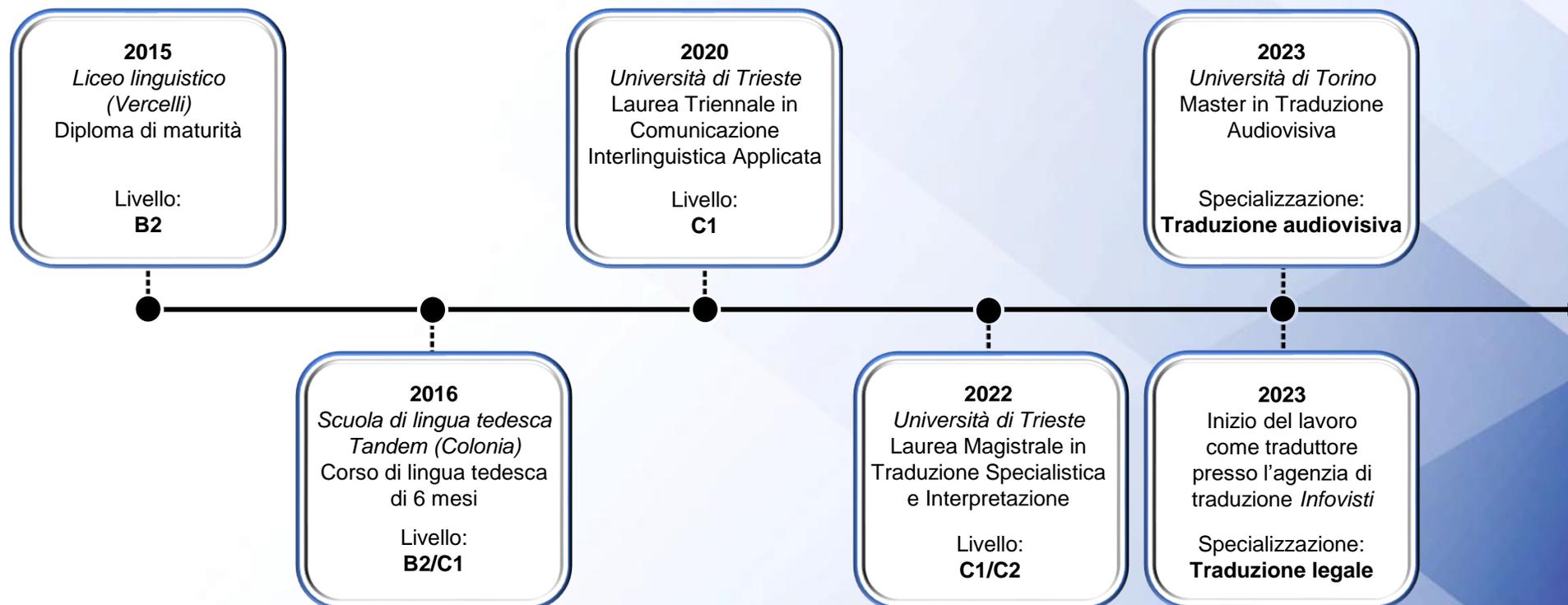
Tradurre è molto più di un'abilità, è una visione.

È il mezzo per comunicare efficacemente il valore dei propri prodotti e servizi, per creare relazioni durature con i propri clienti e partner, per differenziarsi dalla concorrenza.

Tradurre è un investimento sul futuro e il traduttore è il vostro alleato nel mondo globale.



Il mio percorso



Niccolò Sereno

Traduzioni

Tra le mie esperienze professionali più significative spicca la collaborazione con l'agenzia *Infovisti*, importante realtà che offre servizi consolari e di traduzione, per la quale ho tradotto come traduttore in-house e continuo a tradurre come freelance testi e documenti relativi a diverse importanti realtà industriali italiane ed estere.

Presto inoltre i miei servizi di traduzione per alcuni importanti studi notarili piemontesi, occupandomi di atti, contratti, certificati e altre tipologie di documenti legali.

Queste esperienze mi hanno permesso di acquisire una solida competenza terminologica settoriale e di fornire un servizio sempre più professionale e competitivo.

Le fasi del lavoro

1

Analisi preliminare

Viene effettuata una valutazione di fattibilità della traduzione in base al tipo di testo da tradurre, alle sue finalità e alle tempistiche di lavorazione.

2

Traduzione

Si trasferisce il significato del testo originale nella lingua di arrivo, tenendo conto del contesto, dello stile e della terminologia specifica.

3

Revisione

Si verifica la correttezza e la coerenza della traduzione, sia dal punto di vista linguistico che formale, confrontandola con il testo originale e apportando eventuali modifiche.

Panoramica dei servizi



Traduzioni legali



Traduzioni tecniche



Traduzione di testi informativi
e promozionali



Traduzione di prodotti
audiovisivi

Contatti



E-mail: sereno.traduzioni@gmail.com

Tel. +39 3312904168

Sito web: <https://www.serenotraduzioni.it>

LinkedIn: www.linkedin.com/in/niccolòsereno